



ZMLUVA č.: 2/1000225803
o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových
vôd verejnou kanalizáciou

Uzavretá medzi

Dodávateľom:

V zastúpení:	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Dunajská Streda Kračanská cesta 1233, 929 01 Dunajská Streda Ing. Ladislav Sebő vedúci a riaditeľ odštepného závodu
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové účty:	Všeobecná úverová banka, a.s. SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK21 0200 0000 1900 0180 0122
	Slovenská sporiteľňa, a.s. SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK16 0900 0000 0002 3388 8637
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

Odberateľom:
(producentom)

Obchodné meno:	Obec Vydrany
Sídlo:	Nám. sv. Štefana 71, 930 16 Vydrany
Konajúci:	Mgr. Ladislav Balódi, starosta obce
IČO:	00228788
DIČ:	2021129913
IČ DPH:	---
Bankový účet:	SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK93 0200 0000 0009 2272 2122
Registrovaný:	
Korešpondenčná adresa:	Obec Vydrany, Nám. sv. Štefana 71, 930 16 Vydrany
Elektronická adresa:	ocu@vydrany.sk
Kontaktné údaje:	Tel. číslo: +421 944 704 007

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

Odberateľ/producent vyhlasuje, že predmetom zmluvy nie je žiadny iný predmet zmluvy, ako ten, ktorý uviedol v čl. I. zmluvy. V prípade, ak sa preukáže, že toto vyhlásenie odberateľa/producenta nie je v súlade so skutočnosťou, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy.

Čl. II

Špecifikácia odberu / produkcie

Adresa odberného miesta/produkcie: **Vydrany 314, Vydrany**
Miesto odberu, číslo parcely: **224/1**
Technické číslo odberu: **20004-57390-0**
Evidenčné číslo odberu: **20457390**

Účel odberu vody: **VEREJNÁ SPRÁVA**

Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom: vodomermom
 smernými číslami

Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou: vodomermom
 prietokomerom producenta
 smernými číslami
 odborným výpočtom dodávateľa

Predpokladané množstvo odobratej vody **250**
v m³/rok:

Fakturačný cyklus:

Ročný

Druh prevádzky:

84.11.0/Všeobecná verejná správa

Počet prevádzkových dní v roku:

260

Pracovná doba:

8

hod/deň

Druh odvádzaných odpadových vôd:

- splaškové
 technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
Verejný vodovod	x	250	0,685	0,008
Iné (vlastné) zdroje vody		0	0,000	0,000
Voda z povrchového odtoku		0	0,000	0,000
CELKOM		250	0,685	0,008

Producent vyhlasuje, že rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou z pripojenej nehnuteľnosti je:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m ²
			m ²
			m ²
			m ²

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSKcr	0,000	800,000	0,027	0,769	0,200
Nerozpustné látky 105	0,000	500,000	0,017	0,481	0,125
Rozpustné látky 550	0,000	1 200,000	0,040	1,154	0,300
N-NH4	0,000	80,000	0,003	0,077	0,020
P celk	0,000	15,000	0,001	0,014	0,004
Tuky	0,000	60,000	0,002	0,058	0,015
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	0,000	10,000	0,000	0,010	0,003

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky:

v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie

Druh vzorky:

bodová

Spôsob vykonávania kontroly:

námatková

Čl. III

Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m³ vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
 prevodným príkazom z č. účtu **SK93 0200 0000 0009 2272 2122**
 inkasným príkazom z č. účtu **SK93 0200 0000 0009 2272 2122**
 poštovou poukážkou na účet
3. Zmena spôsobu úhrady sa bude považovať za dohodnutú na základe písomného oznámenia odberateľa/producenta dodávateľovi.
4. Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.

5. V prípade omeškania odberateľa/producenta s úhradou akejkoľvek faktúry alebo preddavkovej platby za opakované dodávky má dodávateľ právo uplatniť si u odberateľa/producenta zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania a odberateľ/producent sa zaväzuje túto zmluvnú pokutu zaplatiť dodávateľovi. V prípade neuhradenia faktúry v lehote splatnosti je dodávateľ oprávnený odoslať odberateľovi/producentovi upomienku a uplatniť si u odberateľa/producenta zaplatenie paušálnej náhrady nákladov za vystavenú upomienku v zmysle platného Cenníka výkonov a služieb dodávateľa a odberateľ/producent sa zaväzuje túto paušálnu náhradu zaplatiť dodávateľovi.

Čl. IV Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ je oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou v období od 16.11.2024 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „prechodné obdobie“). Dodávateľ a odberateľ/producent súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu a dodávateľ riadne odviezol a producent vypustil odpadové vody do verejnej kanalizácie za podmienok podľa tejto zmluvy a vyhlasujú, že množstvo vody dodanej z verejného vodovodu a množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou v prechodnom období odberateľovi/producentovi je určené na základe ročného odčítania merača. Vodné a stočné za prechodné obdobie bude vyúčtované od stavu 1774 m³ odsúhlaseného dňa 15.11.2024 odberateľom/vlastníkom predmetnej nehnuteľnosti.

Producent vyhlasuje, že bol dodávateľom upozornený na skutočnosť, že verejná kanalizácia, do ktorej vypúšťa odpadové vody je splašková kanalizácia a je zakázané do nej vypúšťať vody z povrchového odtoku (tzv. zrážkové vody). Porušenie tohto zákazu je v zmysle čl. IX bod 2 Všeobecných obchodných podmienok považované za neoprávnené vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie, ktoré je sankcionované zmluvnou pokutou, dodávateľ si môže uplatniť náhradu škody a pristúpiť k prerušeniu alebo obmedzeniu odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou.

Zmluvné strany sa na základe žiadosti odberateľa/producenta dohodli, že vystavené faktúry za vodné a stočné a harmonogramy budúcich platieb za opakované dodávky budú zasielané elektronicky na e-mailovú adresu: ocu@vydrany.sk

Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:
- určitú do
- neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“), pričom odberateľ/producent svojim podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
4. Zmena mena a priezviska, trvalého pobytu, korešpondenčnej adresy, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., sa budú považovať za dohodnuté na základe písomného oznámenia jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpisania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v Čl. II tejto zmluvy.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Dunajskej Strede, dňa 20-01-2025

V , dňa 6-01-2025

Dodávateľ:

Odberateľ/producent:



I. J. Ladislav Sebő
vedúci a riaditeľ odštepného závodu



Mgr. Ladislav Balódi
starosta obce



Príloha k zmluve č.: 2/1000225803
o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových
vôd verejnou kanalizáciou

Mesačné preddavky

Uzavretá medzi
Dodávateľom:

V zastúpení:	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Dunajská Streda Kračanská cesta 1233, 929 01 Dunajská Streda
	Ing. Ladislav Sebó vedúci a riaditeľ odštepného závodu
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové účty:	Všeobecná úverová banka, a.s. SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK21 0200 0000 1900 0180 0122
	Slovenská sporiteľňa, a.s. SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK16 0900 0000 0002 3388 8637
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

Odberateľom:
(producentom)

Obchodné meno:	Obec Vydrany
Sídlo:	Nám. sv. Štefana 71, 930 16 Vydrany
Konajúci:	Mgr. Ladislav Balódi, starosta obce
IČO:	00228788
DIČ:	2021129913
IČ DPH:	---
Bankový účet:	SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK93 0200 0000 0009 2272 2122
Registrovaný:	
Korešpondenčná adresa:	Obec Vydrany, Nám. sv. Štefana 71, 930 16 Vydrany
Elektronická adresa:	ocu@vydrany.sk
Kontaktné údaje:	Tel. číslo: +421 944 704 007
Adresa odberného miesta:	Vydrany 314, Vydrany
Technické číslo odberu:	20004-57390-0 Evidenčné číslo odberu: 20457390

V zmysle Všeobecných obchodných podmienok sa odberateľ / producent zaväzuje uhrádzať dodávateľovi mesačné preddavky za predmet zmluvy uvedený v Čl. I zmluvy a za všetky odberné miesta, ktoré sú špecifikované v Čl. II zmluvy, v termínoch ktoré mu budú oznámené v Harmonograme budúcich platieb za opakované dodávky.

Výška mesačných preddavkov **50,00 €** bola stanovená dodávateľom na základe fakturácie za porovnateľné predchádzajúce obdobie alebo predpokladaného vývoja spotreby vody.

Mesačné preddavky budú odpočítané vo vyúčtujúcej faktúre. Rozdiel medzi uhradeným preddavkom a skutočnou fakturovanou sumou bude vyrovnaný na základe vystavenej faktúry s tým, že nedoplatok odberateľ uhradí v termíne splatnosti a prípadné preplatky vráti dodávateľ odberateľovi spôsobom dohodnutým v zmluve.

V Dunajskej Strede, dňa 20-01-2025

V, dňa 16-01-2025

Dodávateľ:

Odberateľ/producent/



Ing. Ladislav Sebó
vedúci a riaditeľ odštepného závodu



Mgr. Ladislav Balódi
starosta obce